2025/2431

5.12.2025 г.

Протокол за изменение на Споразумението между Европейския съюз и Княжество Лихтенщайн за автоматичен обмен на информация за финансови сметки с оглед подобряване на спазването на данъчното законодателство в международен план

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ

и

КНЯЖЕСТВО ЛИХТЕНЩАЙН, наричано по-долу „Лихтенщайн“,

наричани по-долу поотделно „договарящата страна“ и заедно „договарящите страни“,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че „договарящите страни“ имат дългогодишни и тесни връзки по отношение на взаимната помощ по данъчни въпроси, която първоначално се състоеше в прилагането на мерки, еквивалентни на предвидените в Директива 2003/48/ЕО на Съвета [1], и която впоследствие беше развита в Споразумението между Европейския съюз и Княжество Лихтенщайн за автоматичен обмен на информация за финансови сметки с оглед подобряване на спазването на данъчното законодателство в международен план [2] (наричано по-нататък „Споразумението“), изменено с Протокола за изменение на Споразумението между Европейската общност и Княжество Лихтенщайн, което предвижда мерки с равностоен ефект на предвидените в Директива 2003/48/ЕО на Съвета относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания [3], въз основа на реципрочния автоматичен обмен на информация чрез прилагане на стандарта на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР) за автоматичен обмен на информация за финансови сметки за данъчни цели (наричан по-нататък „световният стандарт“),

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че след извършения от ОИСР първи цялостен преглед на световния стандарт Комитетът по данъчните въпроси към ОИСР одобри през август 2022 г. изменения на „световния стандарт“, които бяха приети от Съвета на ОИСР на 8 юни 2023 г. посредством неговата преразгледана препоръка относно международните стандарти за автоматичен обмен на информация по данъчни въпроси (наричана по-нататък „актуализацията на „световния стандарт““),

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че всеобхватният преглед на ОИСР установи нарастващата сложност на финансовите инструменти и появата и използването на нови видове цифрови активи и призна необходимостта от адаптиране на „световния стандарт“, за да се гарантира цялостно и ефективно спазване на данъчното законодателство,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че актуализацията на „световния стандарт“ разшири обхвата на предоставянето на информация, така че да включва нови цифрови финансови продукти, като например „определени продукти за електронни пари“ и „цифровите валути на централните банки“, които предлагат надеждни алтернативи на традиционните „финансови сметки“, които вече подлежат на изискванията за предоставяне на информация съгласно „световния стандарт“,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че новата „рамка за предоставяне на информация за криптоактиви“ на ОИСР („РПИК“), която беше въведена едновременно с актуализацията на „световния стандарт“, служи като допълващ механизъм на световно равнище и е специално предназначена за справяне с бързото развитие и растеж на пазара на „криптоактиви“,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че беше счетено за наложително да се гарантира ефективно взаимодействие между тези две рамки, по-специално за да се ограничат случаите на двойно предоставяне на информация чрез: i) изключване на „определени продукти за електронни пари“ и „цифровите валути на централните банки“ от обхвата на РПИК, като се има предвид обхващането им съгласно актуализирания „световен стандарт“; ii) разглеждане на „криптоактивите“, попадащи в обхвата на актуализирания „световен стандарт“, като „финансови активи“ за целите на предоставянето на информация за „попечителски сметки“, „капиталови участия“ или „дългови участия“ в „инвестиционни образувания“ (освен в случаите на предоставяне на услуги, при които се осъществяват разменни сделки за или от името на клиенти, които са обхванати от РПИК), непреки инвестиции в „криптоактиви“ чрез други традиционни финансови продукти или традиционни финансови продукти, емитирани под формата на „криптоактиви“; и iii) предвиждане на незадължителна разпоредба за „предоставящите информация финансови институции“ за изключване на задължението за предоставяне на информация за брутните постъпления за активи, които са класифицирани като „криптоактиви“ и по двете рамки, когато тази информация се предоставя по РПИК, като същевременно продължават да предоставят съгласно „световния стандарт“ цялата друга информация, като например салдото по сметката,

[1] Директива 2003/48/ЕО на Съвета от 3 юни 2003 г. относно данъчното облагане на доходи от спестявания под формата на лихвени плащания (ОВ L 157, 26.6.2003 г., стр. 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/48/oj).
[2] ОВ L 379, 24.12.2004 г., стр. 84, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/897/oj.
[3] ОВ L 339, 24.12.2015 г., стр. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/2015/2453/oj.

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че РПИК беше въведена в рамките на Европейския съюз чрез Директива (ЕС) 2023/2226 на Съвета ([4]), която измени Директива 2011/16/ЕС на Съвета ([5]), като тези разпоредби се прилагат от 1 януари 2026 г., и че Лихтенщайн се ангажира да въведе РПИК в националното си законодателство и да прилага тези разпоредби от същата дата,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че с оглед ограничаване на случаите на двойно предоставяне на информация, „договарящите страни“ следва да прилагат разграничението между Споразумението, РПИК и Директива (ЕС) 2023/2226 по начин, съответстващ на разграничаването между актуализирания „световен стандарт“ и РПИК,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че с цел подобряване на надеждността и използването на обменяната информация с актуализацията на „световния стандарт“ се въвеждат по-подробни изисквания за предоставяне на информация и по-строги процедури за комплексна проверка,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че актуализацията на „световния стандарт“ добавя нова категория „изключена сметка“ за „сметките за вноски в капитала“ и минимален праг за предоставяне на информация за „депозитни сметки“, в които се държат „определени продукти за електронни пари“,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че коментарите към актуализацията на „световния стандарт“ включват незадължителна нова категория „непредоставяща информация финансова институция“ за „инвестиционни образувания“, които представляват същински образувания с нестопанска цел (наричано по-нататък „квалифицирано образувание с нестопанска цел“), и предвиждат, че за да се отговори на опасенията, свързани с потенциално заобикаляне на изискванията за предоставяне на информация, прилагането на тази възможност следва да подлежи на подходящи процедури за проверка за всяко „образувание“ от данъчната администрация на юрисдикцията, в която това „образувание“ по принцип подлежи на изискванията за предоставяне на информация като „инвестиционно образувание“,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Лихтенщайн ще използва възможността за включване на новата категория „квалифицирано образувание с нестопанска цел“ и ще създаде правни и административни механизми, за да се гарантира, че за всяко „образувание“, което претендира за статут на „квалифицирано образувание с нестопанска цел“, се потвърждава, че отговаря на съответните условия, преди това „образувание“ да бъде третирано в Лихтенщайн като „непредоставяща информация финансова институция“, и че в съответствие с Директива (ЕС) 2023/2226 държавите членки няма да използват тази възможност,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че коментарите по типовото споразумение между компетентните органи и общия стандарт за предоставяне на информация, разработени от ОИСР, изменени с актуализацията на „световния стандарт“, следва да се използват като източник на примери или тълкуване с цел осигуряване на съгласуваност в прилагането,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Европейският съюз, неговите държави членки и Лихтенщайн са „договарящи страни“ по Споразумението за Европейското икономическо пространство (наричано по-нататък „Споразумението за ЕИП“),

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че в заключенията относно хомогенния разширен вътрешен пазар и отношенията на ЕС със западноевропейските държави, които не членуват в него, приети от Съвета на Европейския съюз през юни 2024 г., се дава висока оценка на конструктивното, прозрачно и открито сътрудничество с Лихтенщайн и се признава поддържаното от Лихтенщайн високо и постоянно темпо на транспониране в рамките на ЕИП, както и въведената правна рамка относно прозрачността и обмена на информация за данъчни цели,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Лихтенщайн и държавите — членки на Европейския съюз, са дългогодишни и надеждни партньори в областта на данъчното сътрудничество, включително обмена на информация за данъчни цели и правилата за глобално минимално равнище на данъчно облагане; Лихтенщайн предвижда мерки, съответстващи на определените в законодателството на Европейския съюз, по-специално по отношение на автоматичния обмен на информация за финансови сметки,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета ([6]) има за цел да се предотврати неправомерното използване на единния пазар за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма и, когато е целесъобразно, е приведена в съответствие с Международните стандарти за борба с изпирането на пари и финансирането на тероризма и разпространението на оръжия за масово унищожение, приети от Специалната група за финансови действия (FATF) през февруари 2012 г. („преразгледаните препоръки на FATF“), и последващите изменения на тези стандарти,

([4]) Директива (ЕС) 2023/2226 на Съвета от 17 октомври 2023 г. за изменение на Директива 2011/16/ЕС относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане (ОВ L, 2023/2226, 24.10.2023 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2226/oj).

([5]) Директива 2011/16/ЕС на Съвета от 15 февруари 2011 г. относно административното сътрудничество в областта на данъчното облагане и за отмяна на Директива 77/799/ЕИО (ОВ L 64, 11.3.2011 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/16/oj).

([6]) Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/849/oj).

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Лихтенщайн, въз основа на членството си в ЕИП, въведе Директива (ЕС) 2015/849 посредством Закона за професионална комплексна проверка за предотвратяване на изпирането на пари, организираната престъпност и финансирането на тероризма от 11 декември 2008 г. ([7]) и Наредбата относно професионалната комплексна проверка за предотвратяване на изпирането на пари, организираната престъпност и финансирането на тероризма от 17 февруари 2009 г. ([8]),

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че от 10 юли 2027 г. Директива (ЕС) 2015/849 ще бъде заменена с Директива (ЕС) 2024/1640 на Европейския парламент и на Съвета ([9]) и Регламент (ЕС) 2024/1624 на Европейския парламент и на Съвета ([10]),

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че с Директива (ЕС) 2024/1640 и Регламент (ЕС) 2024/1624 се поставя основата за стабилна и хармонизирана рамка за осигуряване на съгласуван и всеобхватен подход с цел засилване на борбата срещу изпирането на пари, свързаните с него предикатни престъпления и финансирането на тероризма в Европейския съюз,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Директива (ЕС) 2024/1640 и Регламент (ЕС) 2024/1624 ще бъдат въведени и прилагани в Лихтенщайн в съответствие с процедурите на Споразумението за ЕИП,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ([11]) се установяват конкретни правила за защита на данните, които се прилагат и за обмена на информация от обхвата на настоящия Протокол за изменение,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Лихтенщайн, въз основа на членството си в ЕИП, въведе Регламент (ЕС) 2016/679 посредством Закона за защита на данните от 4 октомври 2018 г.,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че държавите членки и Лихтенщайн са въвели: i) подходящи гаранции за това, че получената съгласно Споразумението информация остава поверителна и се използва единствено за целите на и от лицата или органите, натоварени с установяването или събирането на данъци, принудителното изпълнение, наказателното преследване или произнасянето по жалби във връзка с данъци, или с надзора върху тези дейности, както и за други разрешени цели; и ii) необходимата за ефективен обмен инфраструктура (включително процесите за навременен, акуратен, сигурен и поверителен обмен на информация, както и ефективни и надеждни комуникации и капацитет за бързо разрешаване на свързаните с обмен или със заявки за обмен въпроси и опасения и за осигуряване изпълнението на разпоредбите на член 4 от Споразумението),

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че „предоставящите информация финансови институции“, изпращащите „компетентни органи“ и получаващите „компетентни органи“, в качеството си на администратори на данни, следва да съхраняват информацията, която е обработена в съответствие със Споразумението, за срок, не по-дълъг от необходимия за постигането на неговите цели, и като имат предвид, че поради различията между законодателствата на държавите членки и на Лихтенщайн максималният срок на съхранение следва да се определи въз основа на давностните срокове, предвидени във вътрешното данъчно законодателство на отделните администратори на данни,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че обработването на информация съгласно Споразумението е необходимо и пропорционално на целта да се даде възможност на данъчните администрации на държавите членки и Лихтенщайн да идентифицират коректно и недвусмислено съответните данъчнозадължени лица, да администрират и правоприлагат данъчноправните си норми в трансграничен план, да оценяват вероятността за отклонение от данъчно облагане и да избягват ненужните допълнителни разследвания,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

([7]) Държавен вестник на Лихтенщайн, 2009 г., № 47.
([8]) Държавен вестник на Лихтенщайн, 2009 г., № 98.
([9]) Директива (ЕС) 2024/1640 на Европейския парламент и на Съвета от 31 май 2024 г. относно механизмите, които да бъдат въведени от държавите членки за предотвратяване на използването на финансовата система за целите на изпирането на пари или финансирането на тероризма, за изменение на Директива(ЕС) 2019/1937 и за изменение и отмяна на Директива (ЕС) 2015/849 (ОВ L, 2024/1640, 19.6.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1640/oj).
([10]) Регламент (ЕС) 2024/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 31 май 2024 г. за предотвратяване на използването на финансовата система за целите на изпирането на пари или финансирането на тероризма (ОВ L, 2024/1624, 19.6.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1624/oj).
([11]) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

Член 1

Споразумението се изменя, както следва:

1) Уводният текст между заглавието и член 1 се заменят със следното:

„ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ

И

КНЯЖЕСТВО ЛИХТЕНЩАЙН, наричано по-долу „Лихтенщайн“, наричани по-долу поотделно „договарящата страна“ и заедно „договарящите страни“,

КАТО ПОТВЪРЖДАВАТ общия интерес от по-нататъшно развитие на привилегированите отношения между Европейския съюз и Лихтенщайн,

СЕ ДОГОВОРИХА ДА СКЛЮЧАТ СЛЕДНОТО СПОРАЗУМЕНИЕ:“.

2) В член 1, параграф 1 се добавя следната буква:

„м) терминът „рамка за предоставяне на информация за криптоактиви“ означава международната рамка за автоматичен обмен на информация по отношение на „криптоактивите“ (която включва коментарите), разработена от ОИСР с държавите от Г-20 и одобрена от ОИСР на 26 август 2022 г.“

3) Член 2 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се изменя, както следва:

i) букви а) и б) се заменят със следното:

„а) следното:

i) името, адресът, данъчният(-те) номер(-а), датата и мястото на раждане (по отношение на физическите лица) на всяко „лице, за което се предоставя информация“, което е „титуляр на сметка“ за съответната сметка, както и дали „титулярят на сметка“ е представил валидна декларация;

ii) по отношение на „образувание“, което е „титуляр на сметка“ и което след прилагане на процедурите за комплексна проверка в съответствие с приложения I и II е идентифицирано като имащо едно или повече „контролиращи лица“, които са „лица, за които се предоставя информация“ — името, адресът и данъчният (-те) номер(-а) на „образуването“ и името, адресът, данъчният(-те) номер(-а) и датата и мястото на раждане на всяко „лице, за което се предоставя информация“, както и позицията(-ите), по силата на която (-ито) всяко „лице, за което се предоставя информация“, е „контролиращо лице“ на „образуването“, и дали за всяко „лице, за което се предоставя информация“, е представена валидна декларация; и

iii) информация дали сметката представлява съвместна сметка, включително броя на „титулярите на сметка“ за съвместната сметка;

б) номерът на сметката (или функционалният еквивалент при липса на номер на сметка), видът на сметката и дали сметката е „съществуваща сметка“ или „нова сметка“;“;

ii) думата „и“ в края на буква е) се заличава;

iii) след буква е) се добавя следната буква:

„еа) при „капиталово участие“, притежавано в „инвестиционно образувание“, което представлява правна договореност — позицията(-ите), по силата на която(-ито) „лицето, за което се предоставя информация“, е притежател на „капиталовото участие“; и“;

б) добавя се следният параграф:

„3. Независимо от параграф 2, буква д), точка ii) и освен ако „предоставящата информация финансова институция“ е избрала друго съгласно раздел I, буква Е) от приложение I по отношение на ясно определена група от сметки, за брутните постъпления от продажбата или обратното изкупуване на „финансов актив“ не се изисква да бъде обменяна информация, доколкото за тези брутни постъпления от продажбата или обратното изкупуване на такъв „финансов актив“ се обменя информация от „компетентния орган на Лихтенщайн“ с „компетентния орган на държава членка“ или от „компетентния орган на държава членка“ с „компетентния орган на Лихтенщайн“ съгласно „рамката за предоставяне на информация за криптоактиви“.“

4) Член 3 се изменя, както следва:

а) в параграф 3 се добавят следните алинеи:

„Независимо от първа и втора алинея, за сметките, които се третират като „сметка, за която се предоставя информация“ единствено по силата на измененията на настоящото Споразумение, внесени с Протокола за изменение от 13 октомври 2025 г., и по отношение на всички „сметки, за които се предоставя информация“ — за допълнителната информация, която трябва да се обменя съгласно промените, направени в член 2, параграф 2 с посочения Протокол за изменение, информацията се обменя по отношение на първата година, считано от влизането в сила на посочения Протокол за изменение и всички следващи години.

Независимо от предходните алинеи, по отношение на всяка „сметка, за която се предоставя информация“ и която се поддържа от „предоставяща информация финансова институция“ към 31 декември 2025 г., и за отчетни периоди, приключващи до втората календарна година след тази дата, се обменя информация по отношение на позицията(-ите), въз основа на която(-ито) всяко „лице, за което се предоставя информация“, е „контролиращо лице“ или притежател на „капиталово участие“ в „образуването“, когато „предоставящата информация финансова институция“ предоставя информация в съответствие с раздел I, параграф A, точка 1, буква б) и параграф A, точка 6а от приложение I“.;

б) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Компетентните органи ще обменят автоматично описаната в член 2 информация според обща стандартна схема за предоставяне на информация чрез разширяем маркиращ език, като използват одобрената от ОИСР обща система за предаване на данни или всяка друга подходяща система за предаване на данни, която може да бъде договорена в бъдеще.“;

в) параграф 5 се заличава.

5) Член 6 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. В допълнение към правилата за поверителност и другите гаранции, посочени в настоящия член, всеки обмен на лични данни съгласно настоящото Споразумение, по отношение на държавите членки и Лихтенщайн, е предмет на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета (*).

С цел правилното прилагане на член 5 държавите членки и Лихтенщайн ограничават обхвата на задълженията и правата по член 13, член 14, параграфи 1—4 и член 15 от Регламент (ЕС) 2016/679 до степента, необходима за запазване на интересите по член 23, параграф 1, буква д) от посочения регламент.

Независимо от разпоредбите на втора алинея всяка държава членка и Лихтенщайн гарантират, че всяка „предоставяща информация финансова институция“ под тяхна юрисдикция информира всяко физическо „лице, за което се предоставя информация“, че свързаната с него информация, посочена в член 2, ще се събира и предава в съответствие с настоящото Споразумение, и също така гарантират, че „предоставящата информация финансова институция“ съобщава на това физическо лице цялата информация, на която то има право съгласно Регламент (ЕС) 2016/679.

Предвидената в Регламент (ЕС) 2016/679 информация се предоставя в срок, който позволява на физическото лице да упражни правата си по отношение на защитата на данните, и при всички случаи преди съответната „предоставяща информация финансова институция“ да е съобщила информацията по член 2 на компетентния орган на юрисдикцията, на която е местно лице (държава членка или Лихтенщайн).

Държавите членки и Лихтенщайн гарантират, че всяко физическо „лице, за което се предоставя информация“, се уведомява за всяко нарушение на сигурността във връзка с неговите лични данни, когато нарушението може да повлияе неблагоприятно на защитата на личните му данни или на личния му живот.

(*) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).“;

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Личните данни, обработени в съответствие с настоящото Споразумение, се съхраняват за срок, не по-дълъг от необходимия за постигане на целите на настоящото Споразумение, и при всички случаи в съответствие с националните правила на всеки администратор на данни относно давностните срокове.

„Предоставящите информация финансови институции“ и компетентните органи на всяка държава членка и Лихтенщайн се считат за администратори на данни по настоящото Споразумение за целите на Регламент (ЕС) 2016/679.“;

в) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Всяка информация, получена от дадена юрисдикция (държава членка или Лихтенщайн) съгласно настоящото Споразумение, се третира като поверителна и се защитава по същия начин, по който и информацията, получена съгласно вътрешното законодателство на тази юрисдикция, до степента, необходима за гарантиране на адекватно равнище на защита на личните данни в съответствие с гаранциите, които може да бъдат уточнени от юрисдикцията, която предоставя информацията, съобразно изискванията на Регламент (ЕС) 2016/679.“;

г) параграф 7 се заменя със следното:

„7. Обработката на лични данни съгласно настоящото Споразумение е предмет на надзор от страна на националните надзорни органи за защита на данните в държавите членки и в Лихтенщайн съгласно Регламент (ЕС) 2016/679.“

6) В член 7 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Ако консултацията е свързана със съществено нарушение на разпоредбите на настоящото Споразумение и процедурата по параграф 1 не дава възможност за подходящото му уреждане, „компетентният орган“ на държава членка или на Лихтенщайн може да преустанови обмена на информация съгласно настоящото Споразумение съответно спрямо Лихтенщайн или дадена държава членка, като писмено уведоми за това другия заинтересован „компетентен орган“. Действието на такова преустановяване е незабавно. За целите на настоящия параграф „съществено нарушение“ включва следното, без да се изчерпва с него — несъблюдаване на разпоредбите относно поверителността и защитата на данните, предвидени в настоящото Споразумение или в Регламент (ЕС) 2016/679, непредоставяне от „компетентния орган“ на държава членка или на Лихтенщайн на навременна или подходяща информация в разрез с изискванията на настоящото Споразумение или определяне статуса на „образуванията“ или сметките като „непредоставящи информация финансови институции“ и „изключени сметки“ по начин, който застрашава постигането на целите на настоящото Споразумение.“

7) Член 9 се заменя със следното:

„*Член 9*

Прекратяване

Всяка от „договарящите страни“ може да прекрати настоящото Споразумение чрез отправено до другата „договаряща страна“ писмено предизвестие за прекратяване. Такова прекратяване ще влезе в сила на първия ден от месеца, следващ изтичането на 12-месечен срок, считано от датата на предизвестието за прекратяване. В случай на прекратяване на Споразумението, цялата информация, получена преди това съгласно настоящото Споразумение, ще остане поверителна и предмет на Регламент (ЕС) 2016/679.“

8) Приложение I се изменя, както следва:

а) в раздел I параграф A се изменя, както следва:

i) уводният текст и точки 1 и 2 се заменят със следното:

„При спазване на параграфи B—E всяка „предоставяща информация финансова институция“ трябва да предостави на „компетентния орган“ на своята юрисдикция (държава членка или Лихтенщайн) за всяка своя „сметка, за която се предоставя информация“:

1. следната информация:

а) името, адреса, юрисдикцията(-ите), на която(-ито) е местно лице (държава членка или Лихтенщайн), данъчния(-те) номер(-а), датата и мястото на раждане (по отношение на физическите лица) на всяко „лице, за което се предоставя информация“, което е „титуляр на сметка“, както и дали „титулярят на сметка“ е представил валидна декларация;

б) по отношение на „образувание“, което е „титуляр на сметка“ и което след прилагане на процедурите за комплексна проверка в съответствие с раздели V, VI и VII е идентифицирано като имащо едно или повече „контролиращи лица“, които са „лица, за които се предоставя информация“ — името, адреса, юрисдикцията(-ите) (държава членка, Лихтенщайн или друга юрисдикция), на която(-ито) е местно лице, и данъчния(-те) номер(-а) на „образуванието“ и името, адреса, юрисдикцията(-ите) (държава членка или Лихтенщайн), на която(-ито) е местно лице, данъчния(-те) номер(-а) и датата и мястото на раждане на всяко „лице, за което се предоставя информация“, както и позицията(-ите), въз основа на която(-ито) всяко „лице, за което се предоставя информация“, е „контролиращо лице“ на „образуванието“, и дали за всяко „лице, за което се предоставя информация“, е представена валидна декларация; и

в) информация дали сметката представлява съвместна сметка, включително броя на „титулярите на сметка“ за съвместната сметка;

2. номерът на сметката (или функционалният еквивалент при липса на номер на сметка), видът на сметката и дали сметката е „съществуваща сметка“ или „нова сметка“;“;

ii) думите „както и“ в края на точка 6 се заличават;

iii) след точка 6 се създава следната точка:

„6а. при „капиталово участие“, притежавано в „инвестиционно образувание“, което представлява правна договореност — позицията(-ите), по силата на която(-ито) „лицето, за което се предоставя информация“, е притежател на „капиталовото участие“; и“;

б) в раздел I параграф B се заменя със следното:

„B. Независимо от параграф A, точка 1, по отношение на „сметка, за която се предоставя информация“, която е „съществуваща сметка“, не се изисква да се предоставят данъчният(-ите) номер(-а) или датата на раждане, ако този(тези) номер(-а) или дата не са в записите на „предоставящата информация финансова институция“ и вътрешното законодателство или, ако е приложимо, правен инструмент на Европейския съюз не изисква да бъдат събирани по друг начин от тази „предоставяща информация финансова институция“. От „предоставящата информация финансова институция“ обаче се изисква да положи разумни усилия, за да получи данъчния(-ите) номер(-а) и датата на раждане по отношение на „съществуващи сметки“ до края на втората календарна година след годината, през която „съществуващите сметки“ са били идентифицирани като „сметки, за които се предоставя информация“, и когато е необходимо, да актуализира информацията, свързана със „съществуваща сметка“, в съответствие с националните процедури за борба срещу изпирането на пари и за познаване на клиента (AML/KYC процедури).“;

в) в раздел I се добавя следният параграф:

„E. Независимо от параграф A, точка 5, буква б) и освен ако „предоставящата информация финансова институция“ избере друго по отношение на ясно определена група от сметки, не се изисква да се предоставя информация за брутните постъпления от продажба или изкупуване на „финансов актив“, доколкото за тези брутни постъпления от продажбата или изкупуването на този „финансов актив“ е била предоставена информация от „предоставящата информация финансова институция“ съгласно „рамката за предоставяне на информация за криптоактиви“.“;

г) в раздел VI, параграф A, точка 2 буква б) се заменя със следното:

„б) Определяне на „контролиращите лица“ на „титуляря на сметка“. За целите на определянето на „контролиращите лица“ на „титуляря на сметка“ „предоставящата информация финансова институция“ може да използва информацията, събрана и поддържана в съответствие с AML/KYC процедурите, при условие че тези процедури са в съответствие препоръките на FATF от 2012 г. Ако „предоставящата информация финансова институция“ не е правно задължена да прилага AML/KYC процедурите, които са в съответствие с препоръките на FATF от 2012 г., тя прилага сходни по същество процедури за целите на определянето на „контролиращите лица“.“;

д) в раздел VII след параграф A се вмъква следният параграф:

„Aa. Временна липса на декларация. При изключителни обстоятелства, когато „предоставяща информация финансова институция“ не може да получи своевременно декларация по отношение на „нова сметка“, за да изпълни задълженията си за комплексна проверка и предоставяне на информация за отчетния период, през който е била открита сметката, „предоставящата информация финансова институция“ трябва да прилага процедурите за комплексна проверка за „съществуващи сметки“ до получаването и валидирането на тази декларация.“;

е) в раздел VIII, параграф А точки 5—7 се заменят със следното:

„5. Терминът „депозитарна институция“ означава всяко „образувание“, което:

а) приема депозити в рамките на обичайното извършване на банкова или подобна стопанска дейност; или

б) държи „определени продукти за електронни пари“ или „цифрови валути на централните банки“ в полза на клиентите.

6. Терминът „инвестиционно образувание“ означава всяко „образувание“:

а) което извършва преимуществено като стопанска дейност една или повече от следните дейности или операции за или от името на клиент:

i) търговия с инструменти на паричния пазар (чекове, менителници, депозитни сертификати, деривати и др.); обмяна на чуждестранна валута; инструменти, свързани с валути, лихвени проценти и индекси; прехвърлими ценни книжа; или търговия със стокови фючърси;

ii) индивидуално и колективно управление на портфейли; или

iii) друга форма на инвестиране, администриране или управление на „финансови активи“, пари или „свързани криптоактиви“ от името на други лица; или

б) брутният доход на което се дължи преимуществено на инвестиране, реинвестиране или търговия с „финансови активи“ или „свързани криптоактиви“, ако „образуването“ се управлява от друго „образувание“, което е „депозитарна институция“, „попечителска институция“, „определено застрахователно дружество“ или „инвестиционно образувание“, описано в параграф А, точка 6, буква а).

Дадено „образувание“ се третира като преимуществено извършващо като стопанска дейност една или повече от дейностите, описани в параграф А, точка 6, буква а), или се счита, че брутният му доход се дължи преимуществено на инвестиране, реинвестиране или търговия с „финансови активи“ или „свързани криптоактиви“ за целите на параграф А, точка 6, буква б), ако брутният му доход, произтичащ от съответните дейности, е равен на или надвишава 50 % от брутния му доход през по-краткия от следните два периода: i) тригодишния период, който приключва на 31 декември от годината, предшестваща годината, в която се прави определянето; или ii) периода, през който „образуването“ е съществувало. За целите на параграф А, точка 6, буква а), подточка iii) терминът „друга форма на инвестиране, администриране или управление на „финансови активи“, пари или „свързани криптоактиви“ от името на други лица“ не включва предоставянето на услуги, при които се осъществяват „разменни сделки“ за или от името на клиенти. Терминът „инвестиционно образувание“ не включва „образуванията“, които са „активни нефинансови образувания“, тъй като такива „образувания“ отговарят на всеки от критериите в параграф Г, точка 9, букви г)—ж).

Настоящият параграф се тълкува по съгласуван начин със сходната редакция на определението за „финансова институция“ в препоръките на Специалната група за финансови действия.

7. Терминът „финансов актив“ включва ценни книжа (напр. акционерен дял в дружество; дял в съдружие или опосредено действително участие в широко притежавани или публично търгувани съдружия или тръстове; запис на заповед, облигация, дългова облигация или друго доказателство за наличие на дълг), дял в съдружие, стоки, суап (напр. лихвен суап, валутен суап, базов суап, лихвен таван, лихвен под, суап върху стоки, суап върху капиталови инструменти, суап върху капиталови индекси и подобни споразумения), „застрахователен договор“ или „анюитетен договор“, или всякакви лихви (включително фючърсна сделка или форуърден договор или опция) по ценна книга, „свързан криптоактив“, дял в съдружие, стока, суап, „застрахователен договор“ или „анюитетен договор“. Терминът „финансов актив“ не включва недългов, пряк дял в недвижимо имущество.“;

ж) в раздел VIII след параграф А, точка 8 се добавят следните точки:

„9. Терминът „определен продукт за електронни пари“ означава всеки продукт, който:

а) е цифрово представяне на една „фиатна валута“;

б) е издаден при получаване на средства с цел извършване на платежни операции;

в) е представляван от вземане към издателя, деноминирано в същата „фиатна валута“;

г) е приет като плащане от физическо или юридическо лице, различно от издателя; и

д) съгласно регулаторните изисквания, които са приложими за издателя, подлежи на обратно изкупуване по всяко време по номинална стойност за същата „фиатна валута“ по искане на държателя на продукта.

Терминът „определен продукт за електронни пари“ не включва продукт, създаден единствено с цел улесняване на превода на средства от клиент към друго лице в съответствие с инструкциите на клиента. Даден продукт не е създаден единствено с цел улесняване на превода на средства, ако в обичайния ход на стопанската дейност на извършващото превода на средства „образувание“ свързаните с този продукт средства са държани повече от 60 дни след получаването на инструкции за улесняване на превода, или, ако не са получени инструкции — свързаните с този продукт средства са държани повече от 60 дни след получаването на средствата.

10. Терминът „цифрова валута на централна банка“ означава всяка емитирана от „централна банка“ цифрова „фиатна валута“.

11. Терминът „фиатна валута“ означава официалната валута на юрисдикция, емитирана от юрисдикция или от определената от нея „централна банка“ или паричен орган, представлявана от физически банкноти или монети или от пари в различни цифрови форми, включително банкови резерви и „цифрови валути на централните банки“. Терминът включва също така пари на търговски банки и продукти за електронни пари (включително „определени продукти за електронни пари“).

12. Терминът „криптоактив“ означава цифрово представяне на стойност, което разчита на криптографски защитен децентрализиран регистър или подобна технология за валидиране и сигурност на сделките.

13. Терминът „свързан криптоактив“ означава всеки „криптоактив“, който не е „цифрова валута на централна банка“, „определен продукт за електронни пари“ или „криптоактив“, за който „предоставящият информация доставчик на услуги за криптоактиви“ е определил по подходящ начин, че не може да се използва за платежни или инвестиционни цели.

14. Терминът „разменна сделка“ означава всеки:

а) обмен между „свързани криптоактиви“ и „фиатни валути“; и

б) обмен между една или повече форми на „свързани криптоактиви“.“;

з) в раздел VIII, параграф Б, точка 1 буква а) се заменя със следното:

„а) „държавно образувание“, „международна организация“ или „централна банка“, освен при:

i) плащане, произтичащо от задължение във връзка с търговска финансова дейност от вида, извършван от „определено застрахователно дружество“, „попечителска институция“ или „депозитарна институция“; или

ii) дейност по поддържане на „цифрови валути на централните банки“ за „титуляри на сметки“, които не са „финансови институции“, „държавни образувания“, „международни организации“ или „централни банки“;“;

и) в раздел VIII думата „или“ в края на параграф Б, точка 1, буква г) се заличава;

й) в раздел VIII точката в края на параграф Б, точка 1, буква д) се заменя с точка и запетая и след това се добавя думата „или“;

к) в раздел VIII след параграф Б, точка 1, буква д) се добавя следната буква:

„е) „квалифицирано образувание с нестопанска цел“.“;

л) в раздел VIII след параграф Б, точка 9 се добавя следната точка:

„10. Терминът „квалифицирано образувание с нестопанска цел“ означава „образувание“, което е местно лице на Лихтенщайн и което е получило потвърждение от данъчната администрация на Лихтенщайн, че това „образувание“ отговаря на всяко едно от следните условия:

а) създадено е и извършва дейност в Лихтенщайн изключително за религиозни, благотворителни, научни, художествени, културни, спортни или образователни цели; или е установено и извършва дейност в Лихтенщайн и е професионална организация, съюз на предприемачи, търговска камара, работническа организация, земеделска или градинарска организация, гражданско обединение или организация, чиято основна дейност е насочена към повишаване на социалното благосъстояние;

б) освободено е от подоходен данък в Лихтенщайн;

в) няма акционери или членове с право на собственост върху или ползване на неговия доход или неговите активи;

г) приложимото законодателство на Лихтенщайн или учредителните документи на „образуването“ не допускат доход или активи на „образуването“ да бъдат разпределяни или предоставяни в полза на частно лице или на „образувание“, което няма благотворителна цел, освен във връзка с извършването на благотворителните дейности на „образуването“, като плащане на разумно възнаграждение за предоставени услуги или като плащане, което представлява справедливата пазарна цена на закупено от „образуването“ имущество; и

д) приложимото законодателство на Лихтенщайн или учредителните документи на „образуването“ изискват при ликвидацията или прекратяването на „образуването“ всички негови активи да бъдат разпределени на „държавно образувание“ или друго „образувание“, което отговаря на условията, посочени в подточки а)—д), или да бъдат отчуждени в полза на правителството на Лихтенщайн или на политическо подразделение на държавата.“;

м) в раздел VIII, параграф B точка 2 се заменя със следното:

„2. Терминът „депозитна сметка“ включва всякакви търговски, разплащателни, спестовни, срочни или влогови сметки или сметки, чието наличие се удостоверява с депозитен сертификат, сертификат за спестовна сметка, инвестиционен сертификат, дългов сертификат или друг подобен инструмент, поддържан от „депозитарна институция“. „Депозитната сметка“ включва също така:

а) сума, държана от застрахователно дружество по инвестиционен договор с гарантирана доходност или подобно споразумение за изплащане или начисляване на съответна лихва;

б) сметка или условна сметка, която представлява всички „определени продукти за електронни пари“, държани в полза на клиент; и

в) сметка, в която се държат една или повече „цифрови валути на централни банки“ в полза на клиент.“;

н) в раздел VIII, параграф B, точка 9 буква а) се заменя със следното:

„а) „финансова сметка“, поддържана от „предоставяща информация финансова институция“ към 31 декември 2015 г. или — ако сметката се третира като „финансова сметка“ единствено по силата на измененията на настоящото Споразумение, внесени с Протокола за изменение от 13 октомври 2025 г. — към 31 декември 2025 г.“;

о) в раздел VIII, параграф B точка 10 се заменя със следното:

„10. Терминът „нова сметка“ означава поддържана от „предоставяща информация финансова институция“ „финансова сметка“, открита на или след 1 януари 2016 г., или, ако сметката се третира като „финансова сметка“ единствено по силата на измененията на настоящото Споразумение, внесени с Протокола за изменение от 13 октомври 2025 г., на или след 1 януари 2026 г., освен ако се третира като „съществуваща сметка“ съгласно разширеното определение за „съществуваща сметка“ в параграф B, точка 9.“;

п) в раздел VIII след параграф B, точка 17, буква д), подточка iv) се добавя следната подточка:

„v) учредяване или увеличаване на капитала на дружество, при условие че сметката отговаря на следните изисквания:

— сметката се използва изключително за депозиране на капитал, който трябва да се използва за целите на учредяването или увеличаването на капитала на дружество съгласно нормативните разпоредби;

— всички държани в сметката суми се блокират, докато „предоставящата информация финансова институция“ получи независимо потвърждение относно учредяването или увеличаването на капитала;

— сметката се закрива или се преобразува в сметка на името на дружеството след учредяването или увеличаването на капитала;

— всички възстановявания на суми в резултат от неуспешно учредяване или увеличаване на капитала, без таксите за доставчиците на услуги и подобни такси, се извършват единствено за лицата, които са внесли сумите; и

— сметката не е била открита преди повече от 12 месеца;“;

р) в раздел VIII след параграф B, точка 17, буква д) се добавя следната буква:

„да) „депозитна сметка“, която представлява всички „определени продукти за електронни пари“, държани в полза на клиент, ако 90-дневната верижна средна съвкупна наличност или стойност в края на деня по сметката за период от 90 последователни дни не е надвишавала 10 000 щатски долара или равностойна сума, деноминирана в националната валута на всяка държава членка или Лихтенщайн, в който и да е ден през календарната година или друг подходящ отчетен период;“;

с) в раздел VIII, параграф Г точка 2 се заменя със следното:

„2. Терминът „лице, за което се предоставя информация“ означава „лице от юрисдикцията, за която се предоставя информация“, с изключение на: i) „образувание“, чиито акции се търгуват редовно на един или повече установени пазари на ценни книжа; ii) всяко „образувание“, което е „свързано образувание“ по отношение на „образувание“, описано в подточка i); iii) „държавно образувание“; iv) международна организация; v) централна банка; или vi) „финансова институция“.“;

т) в раздел VIII, параграф Г, точка 5 буква в) се заменя със следното:

„в) всяка друга юрисдикция, i) с която съответната държава членка или Лихтенщайн, според случая, има действащо споразумение, съгласно което тази друга юрисдикция ще предоставя посочената в раздел I информация, и ii) която е посочена в списък, публикуван от тази държава членка или Лихтенщайн;“;

у) в раздел VIII след параграф Д, точка 6 се добавя следната точка:

„7. Терминът „правителствена услуга за идентификация“ означава електронен процес, който се осигурява от „юрисдикция, за която се предоставя информация“ на „предоставяща информация финансова институция“ за целите на проверката на идентификационните данни на „титуляря на сметка“ или на „контролиращото лице“, както и на мястото, където те са местни лица за данъчни цели.“;

ф) след раздел X се добавя следният раздел:

„*РАЗДЕЛ XI*

ПРЕХОДНИ МЕРКИ

Независимо от параграф A, точка 1, буква б) и параграф A, точка 6а от раздел I, по отношение на всяка „сметка, за която се предоставя информация“ и която се поддържа от „предоставяща информация финансова институция“ към 31 декември 2025 г., и за отчетни периоди, приключващи до втората календарна година след тази дата, се изисква да бъде предоставяна информация по отношение на позицията(-ите), въз основа на която(-ито) всяко „лице, за което се предоставя информация“, е „контролиращо лице“ или притежател на „капиталово участие“ в „образуването“, само ако тази информация е налична в електронните записи, в които е възможно търсене и които се поддържат от „предоставящата информация финансова институция.““

9) В приложение II след параграф 6 се добавят следните параграфи:

„7. Терминът „цифрова валута на централна банка“ се тълкува по начин, съответстващ на базисния термин „фиатна валута“, който включва и официалните валути, емитирана от паричен орган, различен от „централна банка“.

8. Статутът на „квалифицирано образувание с нестопанска цел“ от Лихтенщайн на дадено „образувание“ не засяга статута на това „образувание“ в дадена държава членка, ако „образуването“ се счита в тази държава членка за „предоставяща информация финансова институция“.“

10) В приложение III буква ав) се заличава.

Член 2

Влизане в сила и прилагане

За настоящия Протокол за изменение се изисква ратификация или одобрение от „договарящите страни“ съгласно собствените им процедури. „Договарящите страни“ се уведомяват взаимно за приключването на тези процедури. Настоящият Протокол за изменение влиза в сила на първия ден на месец януари след получаването на последното уведомление. Измененията, въведени с настоящия Протокол за изменение, пораждат действие от тази дата.

Член 3

Езици

Настоящият Протокол за изменение е съставен в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, ирландски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като текстовете на всички езици са еднакво автентични.

В ПОТВЪРЖДЕНИЕ НА КОЕТО долуподписаните упълномощени представители положиха подписите си под настоящото Споразумение.

Съставено в Брюксел на тринадесети октомври две хиляди двадесет и пета година.
Hecho en Bruselas, el trece de octubre de dos mil veinticinco.
V Bruselu dne třináctého října dva tisíce dvacet pět.
Udfærdiget i Bruxelles den trettende oktober to tusind og femogtyve.
Geschehen zu Brüssel am dreizehnten Oktober zweitausendfünfundzwanzig.
Kahe tuhande kahekümne viienda aasta oktoobrikuu kolmeteistkümnendal päeval Brüsselis.
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δεκατρείς Οκτωβρίου δύο χιλιάδες είκοσι πέντε.
Done at Brussels on the thirteenth day of October in the year two thousand and twenty five.
Fait à Bruxelles, le treize octobre deux mille vingt-cinq.
Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an tríú lá déag de Dheireadh Fómhair sa bhliain dhá mhíle fiche a cúig.
Sastavljeno u Bruxellesu trinaestog listopada godine dvije tisuće dvadeset pete.
Fatto a Bruxelles, addì tredici ottobre duemilaventicinque.
Briselē, divi tūkstoši divdesmit piektā gada trīspadsmitajā oktobrī.
Priimta du tūkstančiai dvidešimt penktų metų spalio tryliktą dieną Briuselyje.
Kelt Brüsszelben, a kétezerhuszonötödik év október havának tizenharmadik napján.
Magħmul fi Brussell, fit-tlettax-il jum ta' Ottubru fis-sena elfejn u ħamsa u għoxrin.
Gedaan te Brussel, dertien oktober tweeduizend vijfentwintig.
Sporządzono w Brukseli dnia trzynastego października roku dwa tysiące dwudziestego piątego.
Feito em Bruxelas, em treze de outubro de dois mil e vinte e cinco.
Întocmit la Bruxelles la treisprezece octombrie două mii douăzeci şi cinci.
V Bruseli trinásteho októbra dvetisícdvadsaťpäť.
V Bruslju, trinajstega oktobra dva tisoč petindvajset.
Tehty Brysselissä kolmantenatoista päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäviisi.
Som skedde i Bryssel den trettonde oktober år tjugohundratjugofem.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Thar ceann an Aontais Eorpaigh
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen



За Княжество Лихтенщайн
Por el Principado de Liechtenstein
Za Lichtenštejnské knížectví
For Fyrstendømmet Liechtenstein
Für das Fürstentum Liechtenstein
Liechtensteini Vürstiriigi nimel
Για το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν
For the Principality of Liechtenstein
Pour la Principauté de Liechtenstein
Thar ceann Prionsacht Lichtinstéin
Za Kneževinu Lihtenštajn
Per il Principato del Liechtenstein
Lichtenšteinas Firstistes vārdā –
Lichtenšteino Kunigaikštystės vardu
A Liechtensteini Hercegség részéről
Għall-Prinċipat tal-Liechtenstein
Voor het Vorstendom Liechtenstein
W imieniu Księstwa Liechtensteinu
Pelo Principado do Listenstaine
Pentru Principatul Liechtenstein
Za Lichtenštajnské kniežatstvo
Za Kneževino Lihtenštajn
Liechtensteinin ruhtinaskunnan puolesta
För Furstendömet Liechtenstein



СЪВМЕСТНИ ДЕКЛАРАЦИИ НА „ДОГОВАРЯЩИТЕ СТРАНИ“

СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ НА „ДОГОВАРЯЩИТЕ СТРАНИ“ ОТНОСНО ЧЛЕН 5 ОТ СПОРАЗУМЕНИЕТО

„Договарящите страни“ се споразумяват, че член 5 от Споразумението е в съответствие с последния стандарт на ОИСР за прозрачност и обмен на информация по данъчни въпроси, залегнал в член 26 от Модела на ОИСР на данъчна конвенция. Поради това по отношение на изпълнението на член 5 от Споразумението „договарящите страни“ се споразумяват, че коментарът към член 26 от Модела на данъчна конвенция на ОИСР относно доходите и капитала във вида му към момента на подписване на Протокола за изменение следва да бъде източник за тълкуване.

Ако през следващите години ОИСР приеме нови редакции на коментара към член 26 от Модела на данъчна конвенция на ОИСР относно доходите и капитала, всяка държава членка или Лихтенщайн в качеството си на запитана юрисдикция може да прилага тези редакции като източник на тълкуване, с който се заменят предходните. Когато прилагат предходното изречение, държавите членки уведомяват Лихтенщайн, а Лихтенщайн уведомява Европейската комисия. Европейската комисия може да има координационна роля при предаването на уведомленията от държавите членки на Лихтенщайн и предава уведомленията от Лихтенщайн на всички държави членки. Прилагането поражда действие от датата на уведомлението.

СЪВМЕСТНА ДЕКЛАРАЦИЯ НА „ДОГОВАРЯЩИТЕ СТРАНИ“ ОТНОСНО ВЛИЗАНЕТО В СИЛА И ПОРАЖДАНЕТО НА ДЕЙСТВИЕ НА ПРОТОКОЛА ЗА ИЗМЕНЕНИЕ

„Договарящите страни“ декларират, че очакват, че конституционните изисквания на Лихтенщайн и изискванията на правото на Европейския съюз относно сключването на международни споразумения ще бъдат изпълнени в срок, за да може Протоколът за изменение да влезе в сила и да породи действие на първия ден от месец януари 2026 г. Те ще предприемат всички мерки в рамките на своите правомощия за постигането на тази цел.